# HVC לענדלאָרד נייַעס בריוו

באַנד 1, נומער 1 יולי 2024 אויסגאַבע

## הקדמה צו די נייַעס בריוו

ברוכים הבאים צו די HCV לענדלאָרד נייַעס בריוו! דעם נייַעס בריוו וועט צושטעלן לענדלאָרדז מכשירים צו האַלטן געהאָריקקייט מיט באַהויזונג קוואַליטעט באדערפענישן אונטער רעגולאַציעס אַרויסגעגעבן דורך די יוניטיד סטעיטס דעפּאַרטמענט אָוו האַוזינג אַנד ערבאַן דעוועלאָפּמענט (HUD). דעם נייַעס בריוו איז אַרויסגעגעבן ווען מער דרינגלעך דערהיַנטיקונגען זענען געפּאָדערט. דעם נייַעס בריוו איז *נישט* אַ פולשטענדיק רעסורס און זאָל ניט זיין גענוצט אַליין וויי אַ וועגווייַזער פֿאַר געהאָריקקייט מיט די באַהויזונג ברירה וואַוטשער פראָגראַם.

די אויסגאַבע פון די HCV לענדלאָרד נייַעס בריוו גיט אַן עיקערדיק איבערבליק פון די NSPIRE סטאַנדאַרדן, וווייזט רעסורסן פֿאַר וויַטער אינפֿאָרמאַציע, און ספּעציפיש באשרייבט די רויך אַלאַרם פּאָדערונגען. פֿראגן וועגן דעם בריוו אָדער וועגן די HUD פּאָדערונגען קענען זיין געשיקט צו דיין לאקאלע אַדמיניסטראַטאָר.

**עפעקטיוו 29 דעצעמבער 2024**
געחתמעט באַטעריז וועט זיין פאַרלאַנגט
פֿאַר אַלע באַטערי רויך דעטעקטערז

## הקדמה צו NSPIRE

די HUD האָט אַרויסגעגעבן נייַע פּאָדערונגען פֿאַר אינספּעקציעס פון סעקשאַן 8 באַהויזונג יוניץ, גערופן די National Standards for the Physical Inspection of Real Estate ("NSPIRE") דעם הערשן איז אין די פלאַץ פין די קראַנט האַוזינג קוואַליטי סטאַנדאַרדס ("HQS") פֿאַר סעקשאַן 8 באַהויזונג יוניץ. **NYS HCR וועט איבערגיין צו די NSPIRE סטאַנדאַרדן אויף 1 יאנואר 2025**.

HUD האָט אַרויסגעגעבן די לעצטע הערשן פֿאַר NSPIRE אויף מאי 11, 2023. אונטער דעם לעצטע הערשן, NSPIRE "מאַכט אַ נייַע צוגאַנג צו דעפינירן און אָפּשאַצן די קוואַליטעט פון באַהויזונג." PIH נאָטיץ 2023-28. דער ציל פון NSPIRE איז צו פאַרזיכערן אַז רעזידאַנץ פון HUD באַהויזונג, אַריַינגערעכנט סעקשאַן 8 טענאַנץ, לעבן אין זיכער, פּאַסיק־פאַר־לעבן פלעצער. NSPIRE אויך פאַרזיכערט אַז די זאַכן און באַשטאַנדטיילן אינעווייניק און דרויסנדיק פון בנינים, און אין יוניץ פון HUD באַהויזונג זענען "פונקצענירן געניג, אַרבעטן און פריי פון געזונט און זיכערקייַט סכנות."

NSPIRE האט די פאלגענדע בענעפיטן פֿאַר לענדלאָרדז:

- געוואקסן דורכקוק אויסגעהאַלטנקייט
- געלייגענהייט צו ביישטייערן אַריַנשריַב צו סטאַנדאַרדן
- צוטריט צו דורכקוק דאַטן
- פאַרלאָזלעך דאַטן און שיין אויסזען ריפּאָרטן פֿאַר פּאָרטפוליו פאַרוואַלטונג און ריזיקירן אָפּשאַצונג

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. Homes and Community Renewal

## NSPIRE סטאַנדאַרדן און פעליקייטן

עס זענען 63 סטאַנדאַרדן אונטער NSPIRE, יעדער וואָס איז כולל אַ רשימה פון פעליקייטן וואָס איז שייך אונטער דעם סטאַנדאַרד. די פעליקייטן קען אָנווענדן אין עטלעכע אָדער אַלע פון די ראוי פאַר אינספעקציע געביטן. פעליקייטן זענען געלייגט אין קאַטעגאָריעס באזירט אויף שטרענגקייט; די קאַטעגאָריעס אַריינגעמען "נידעריק," "מעסיק", ״שוועך," און "סכּנה צו לעבן.״ די קאַטעגאָריע "סכּנה צו לעבן" ("LT") איז כולל פעליקייטן וואָס, אויב קענטיק אין דער היים אָדער אויף די פאַרמאָג, פאָרשטעלן אַ הויך ריזיקירן פון טויט צו אַן איינווינער. די מוזן זיין פאַרריכטן אין 24שעה נאָך אנטדעקונג.

די "שטרענג" קאַטעגאָריע איז כולל פעליקייטן וואָס, אויב קענטיק אין דער היים אָדער אויף די פאַרמאָג, פאָרשטעלן אַ הויך ריזיקירן פון שטענדיק דיסאַביליטי, ערנסט שאָדן, אָדער קראַנקייט צו אַן איינווינער, אָדער ערנסט אָפּשוואַכן די גשמיות זיכערהייט און זיכערקייט פון אַן איינווינער אָדער זייער פאַרמאָג. די מוזן זיין פאַרריכטן אין 30 טעג.

"מעסיק" פעליקייטן אַריינגענעמען די וואָס, אויב קענטיק אין דער היים אָדער אויף די פאַרמאָג, פאָרשטעלן אַ מעסיק ריזיקירן פון אַ נעגאַטיוו מעדיציניש געשעעניש פאָדערן אַ געזונט וויזיט; פאַרשאַפן ציטטוויליק שאַטן; אָדער אויב געלאָזן נישט באַהאַנדלט, פאַרשאַפן אָדער מאַכן ערגער אַ כראָניש צושטאַנד וואָס קען האָבן לאַנג-בלייַביק נעגאַטיוו געזונט עפעקטען; אָדער אַז די גשמיות זיכערהייַט אָדער זיכערקייַט פון אַ איינווינער אָדער זייער פאַרמאָג וואָלט זיין אָפּגעשוואַכט. די מוזן זיין פאַרריכטן אין 30 טעג.

די "נידעריק" קאַטעגאָריע איז כולל פעליקייטן וואָס זענען קריטיש צו לעבן דאָרט אָבער פאָרשטעלן ניט אַ סאַבסטאַנטיוו געזונט אָדער זיכערקייַט ריזיקירן צו די איינווינער. די זענען געהאלטן אַ "פאַס" (איבערגיין) און האָבן ניט אַ צייט פֿאַר פאַרריכטן.

אויב אַ פעליקייט איז נישט פאַרריכטן אין די פארלאנגט צייט, די PHA מוזן אָנהייבן HAP קאָנטראַקט ענפאָרסמאַנט, וואָס קענען אַריינגעמען אָפּהאַלטן אָדער פאַרקלענערן פון הילף צאָלונגען, אויפהערן, אָדער איבערזוקן.

## NSPIRE סטאַנדאַרד הויכפונקט: רויך אַלאַרמס

**עפעקטיוו 29 דעצעמבער 2024, פארחתמעט באַטעריז וועט זיין פארלאנגט פֿאַר אַלע באַטערי רויך דעטעקטערז**

פייער זיכערקייַט איז קריטיש פֿאַר פאַרזיכערן אַז טענאַנץ האָבן זיכער, פּאַסיק פּלעצער צו לעבן. פיַער איז זייער געפערלעך און אַ סכּנה, און ווי אַ רעזולטאַט, איינער פון די מערסט וויכטיק סטאַנדאַרדן אונטער NSPIRE איז שייך צו רויך אַלאַרמס. די רויך אלארם סטאנדארד איז כולל דריי פאַרשידענע פעליקייטן, אַלע וואָס זענען סכּנה צו לעבן ("LT") און זענען פארלאנגט צו זיין פאַרריכטן אין 24 שעה.

א רויך אַלאַרם איז אַ זעלבסט-שטייען מיטל וואָס געפינט דעם ביַזיַין פון רויך, געווייַנלעך ווי אַ סימן פון פיַער, און גיט אַ וויזואַל אָדער אַודיאָ סיגנאַל ווי אַ פלינק. די אינספּעקציע אָרט פֿאַר רויך אַלאַרמס איז כולל ביידע אין בנינים און אין יוניץ.

- רויך אַלאַרמס מוזן זיין אינסטאַלירט הויך אויף וועגט אָדער סילינגז.
  - אויב אָנקלעפן אויף די סילינג, די רויך אַלאַרם מוזן זיין גרעסער ווי 4 אינטשעס פון די וואנט.
  - אויב אָנקלעפן אויף די וואַנט, דער שפּיץ ברעג פון די רויך אַלאַרם קענען ניט זיין נעענטער ווי פיר אינטשעס אָדער מער ווי 12 אינטשעס פון די סילינג.
- רויך אַלאַרמס זאָל זיין אינסטאַלירט בייַ מינדסטער 10 פֿיס אַוועק פון קאָכן מכשירים.
- רויך אַלאַרמס זאָלן **נישט**:
  - זיין אינסטאַלירט לעבן פֿענצטערן, טירן אָדער דאָקץ וואו דראַפּץ (ווינד) קען אַרייַנמישן זיך מיט זייער אָפּעראַציע
  - זיין געפאַרבט, האָבן דעקאָראַטיווו סטיקערז אָדער האָבן אנדערע דעקאָראַטיווע פאָרשטעלן
- די אַפּאַראַט מוזן אַרייַננעמען לפּחות איין באַטאַרייע־געטריבן אָדער האַרד-וווירד רויך דעטעקטאָר, אין געהעריק ארבעטן צושטאַנד, אין די פאלגענדע פלעצער:
  - אויף יעדער מדרגה פון די אַפּאַראַט;
  - אין יעדער שלאָפצימער;
  - אין 21 פֿיס פון קיין טיר צו אַ שלאָפצימער געמאסטן צוזאמען אַ וועג פון אַרומפאָרן; אָון
  - וואו אַ רויך דעטעקטאָר אינסטאַלירט דרויסנדיק פון אַ שלאָפצימער איז אפגעשיידט פון אַ שכייניש לעבן געגנט דורך אַ טיר, אַ רויך דעטעקטאָר מוזן אויך זיין אינסטאַלירט אויף די לעבן געגנט זייַט פון די טיר.
- אויב אַ רויך אַלאַרם איז באַטאַרייע-געטריבן, דער רויך אַלאַרם מוזן נוצן אַ געהתמעט באַטאַרייע. געהתמעט באַטעריז אַרבעטן פֿאַר די לעבן פון די אַלאַרם, וואָס איז 10 יאָר.

## פעליקײַטן אונטער די רויך אַלאַרם סטאַנדאַרד

פעליקײַט 1: די רויך אלארם איז נישט אינסטאלירט וואו עס איז פארלאנגט

דאָס איז אין די קאַטאַגאָריע פון סכנה צו לעבן און מוזן זיין פאַרריכטן אין 24 שעה. דעם פעליקײַט איז שײַך צו ביידע אַפּאַראַט און אין דורכקוק געביטן וועלן:

- די רויך אַלאַרם איז נישט אינסטאַלירט אין יעדער שלאָפצימער *און*
- די רויך אַלאַרם איז נישט אינסטאַלירט דרויסנדיק פון די שלאָפצימער *און*
- די רויך אַלאַרם איז נישט אינסטאַלירט אויף יעדער מדרגה.

פעליקײַט 2: די רויך אלארם איז פארשטעלט

דאָס איז אין די קאַטאַגאָריע ווי סכנה צו לעבן און מוזן זיין פאַרריכטן אין 24 שעה. דעם פעליקײַט איז שײַך צו ביידע אַפּאַראַט און אין דורכקוק געביטן וועלן די רויך אַלאַרם איז באדעקט דורך אַ פרעמד זאַך אַרײַנגערעכנט, אָבער ניט באַגרעניצט צו אַ פֿלאַסטיק זעקל, שפּריץ היטל, זיפּ טיי, פאַרב אָדער פאַרב טייפּ.

פעליקײַט 3: די רויך אַלאַרם מאַך נישט אַן אַודיאָ אָדער וויזואַל אַלאַרם וועלן פֿרובירט

דאָס איז אין די קאַטאַגאָריע פון סכנה צו לעבן און מוזן זיין פאַרריכטן אין 24 שעה. דעם פעליקײַט איז שײַך צו ביידע אַפּאַראַט און אין דורכקוק געביטן וועלן די רויך אַלאַרם פראָדוצירן ניט אַן אַודיאָ אָדער וויזואַל אַלאַרם וועלן פֿרובירט. דאָס אויך איז שײַך וועלן דער אַלאַרם אויפהערן נישט נאָך פֿרובירן.

## נאָך רעסאָורסן פֿאַר NSPIRE

מער אינפֿאָרמאַציע וועגן NSPIRE סטאַנדאַרדן קענען זיין געפֿונען אין די פאלגענדע רעסורסן:

- 88 FR 30442: Economic Growth Regulatory Relief and Consumer Protection Act: Implementation of National Standards for the Physical Inspection of Real Estate (NSPIRE)
  - https://www.federalregister.gov/documents/2023/05/11/2023-09693/economic-growth-regulatory-relief-and-consumer-protection-act-implementation-of-national-standards
- Final Standards (לעצטע סטאַנדאַרדן)
  - https://www.hud.gov/sites/dfiles/PIH/documents/6092-N-05nspire_final_standards.pdf
- Get Ready Webinar (PDF) (וואַרן געגרייט)
  - https://www.hud.gov/sites/dfiles/PIH/documents/Joint%20HCV%20NSPIRE%20Policy%20Webinar.pdf
- How to Read an NSPIRE Standard (PDF Version) ווי צו לייענען אַן NSPIRE סטאַנדאַרד
  - https://www.hud.gov/sites/dfiles/PIH/documents/200730_NSPIRE_Standard_V1.3_Publication_Template_Guide.pdf
- List of Standards (רשימה פון סטאַנדאַרד)
  - https://www.hud.gov/program_offices/public_indian_housing/reac/nspire/standards
- NSPIRE Homepage (הומפּייזש NSPIRE)
  - https://www.hud.gov/program_offices/public_indian_housing/reac/nspire/standards
- NSPIRE Official Notices and Proposed Rules (אָפּיציעל נאָטיצן און פּאָרגעלייגט הערשן)
  - https://www.hud.gov/program_offices/public_indian_housing/reac/nspire/notices
- NSPIRE Webinar: Introduction to NSPIRE Standards (אינטרודאָקציע צו NSPIRE סטאַנדאַרן)
  - https://youtu.be/vI-BGnV6O0Q?si=QMwCaw_KxGZn8DdI
- PIH Notice 2023-28
  - https://www.hud.gov/sites/dfiles/PIH/documents/PIH2023-28.pdf

**פֿאַר מער אינפֿאָרמאַציע וועגן NSPIRE אָדער די באַהויזונג טשויס וואָוטשער פּראָגראַם, ביטע קאָנטאַקט דיין לאקאלע אַדמיניסטראַטאָר.**

**צו אַרײַנגיין אין די באַלעאָס פורטאַל, נוצן דעם לינק:**
**https://section8.hcr.ny.gov/Account/Login**

**איר קען געפֿינען ניו יארק סטעיט האָמס און קהילה באַנייונג בייַ:**
**http://hcr.ny.gov**

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. Homes and Community Renewal